

Dziennik Urzędowy L 208

Unii Europejskiej

Tom 48

11 sierpnia 2005

Wydanie polskie

Legislacja

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1305/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1306/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r. otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru białego znajdującego się w posiadaniu belgijskiej agencji interwencyjnej 3

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1307/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r. otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru białego znajdującego się w posiadaniu francuskiej agencji interwencyjnej 6

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1308/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r. otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru surowego znajdującego się w posiadaniu szwedzkiej agencji interwencyjnej 9

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1309/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 3199/93 w sprawie wzajemnego uznawania procedur całkowitego skażenia alkoholu etylowego do celów zwolnienia z podatku akcyzowego 12

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1310/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r. ustalające na rok gospodarczy 2005/2006 cenę minimalną wypłacaną producentom nieprzetworzonych suszonych śliwek oraz kwotę pomocy produkcyjnej dla suchych śliwek 16

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1311/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz wysokiej jakości świeżej, chłodzonej i mrożonej wołowiny i cielęciny 17

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1312/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r. ustalające ceny rynku światowego nieodziarnionej bawełny 18

1

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

Rada

- ★ Informacja dotycząca daty wejścia w życie protokołu do Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony, dotyczącego Umowy ramowej między Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii ustanawiającej ogólne zasady udziału Republiki Albanii w programach wspólnotowych 19
- ★ Informacja w sprawie wejścia w życie Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej 20

Komisja

2005/610/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 9 sierpnia 2005 r. ustanawiająca klasy odporności niektórych wyrobów budowlanych na działanie ognia (notyfikowana jako dokument nr C(2005) 2925) ⁽¹⁾ 21



(¹) Tekst mający znaczenie dla EOG.

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1305/2005**z dnia 10 sierpnia 2005 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 11 sierpnia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 sierpnia 2005 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 10 sierpnia 2005 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	096	23,8
	999	23,8
0707 00 05	052	44,5
	999	44,5
0709 90 70	052	47,7
	999	47,7
0805 50 10	388	62,8
	524	56,2
	528	62,9
	999	60,6
0806 10 10	052	64,7
	204	57,3
	220	129,9
	624	180,9
	999	108,2
0808 10 80	388	74,8
	400	81,8
	404	81,9
	508	54,6
	512	58,9
	528	71,7
	720	54,5
	804	73,7
999	69,0	
0808 20 50	052	99,9
	388	63,1
	512	13,9
	528	37,8
0809 30 10, 0809 30 90	052	95,8
	999	95,8
0809 40 05	508	43,6
	624	63,6
	999	53,6

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 750/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 12). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1306/2005**z dnia 10 sierpnia 2005 r.****otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru białego znajdującego się w posiadaniu belgijskiej agencji interwencyjnej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 3,

a także mając na uwadze co następuje:

- (1) Belgia dysponuje zapasami interwencyjnymi cukru białego. Aby odpowiedzieć na potrzeby rynku należy udostępnić na rynku wewnętrznym zapasy cukru białego przyjęte do interwencji przez belgijską agencję interwencyjną przed dniem 31 marca 2005 r.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1262/2001 z dnia 27 czerwca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 w odniesieniu do zakupu i sprzedaży cukru przez agencje interwencyjne ⁽²⁾ stosuje się do takiej sprzedaży. Właściwe jest ustanowienie odstępstwa od wymienionego rozporządzenia w zakresie w jakim jest to konieczne i ustanowienie szczegółowego regulaminu.
- (3) W celu uwzględnienia sytuacji na rynku wspólnotowym należy przewidzieć ustalenie przez Komisję minimalnej ceny sprzedaży dla każdego przetargu częściowego.
- (4) Belgijska agencja interwencyjna informuje Komisję o przetargach. Oferenci pozostają anonimowi.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Belgijska agencja interwencyjna przystępuje do sprzedaży drogą przetargu stałego na rynku wewnętrznym Wspólnoty 52 000 ton cukru białego przyjętego do interwencji przed dniem 31 marca 2005 r., znajdującego się w jej posiadaniu.

Artykuł 2

1. Przetarg i sprzedaż przewidziane w art. 1 odbywają się zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1262/2001, o ile nie przewidziano inaczej w niniejszym rozporządzeniu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 48.

2. W drodze odstępstwa od przepisów art. 22 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1262/2001, belgijska agencja interwencyjna przygotowuje ogłoszenie o zaproszeniu do składania ofert i publikuje je najpóźniej osiem dni przed rozpoczęciem okresu składania ofert.

Ogłoszenie zawiera w szczególności warunki przetargu.

Ogłoszenie wraz ze wszystkimi jego zmianami przedkłada się Komisji przed opublikowaniem.

Artykuł 3

Minimalna oferta dla każdego przetargu częściowego wynosi 250 ton.

Artykuł 4

1. Termin składania ofert w odpowiedzi na pierwsze zaproszenie do przedstawiania ofert w przetargu częściowym rozpoczyna się w dniu 19 sierpnia i wygasa w dniu 25 sierpnia 2005 r. o godz. 9.00 (czasu obowiązującego w Brukseli).

Terminy przedstawiania ofert w drugim i kolejnych przetargach częściowych rozpoczynają się pierwszego dnia roboczego po upływie wcześniejszego terminu. Upływają o godz. 9.00 czasu obowiązującego w Brukseli:

— 8, 15, 22 i 29 września 2005 r.,

— 6, 13, 20 i 27 października 2005 r.

2. Oferty składane są w wymienionej poniżej belgijskiej agencji interwencyjnej:

Bureau d'intervention et de restitution belge
Rue de Trèves 82
B-1040 Bruxelles
Tel: (32-2) 287 24 11
Faks: (32-2) 287 25 24.

Artykuł 5

W drodze odstępstwa od przepisów art. 28 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1262/2001, zabezpieczenie przetargu, do złożenia przez każdego oferenta, ustala się na kwotę 20 EUR za 100 kg cukru białego.

Artykuł 6

Belgijska agencja interwencyjna powiadamia Komisję o otrzymanych ofertach przetargowych, najpóźniej dwie godziny po wygaśnięciu terminu na złożenie ofert ustalonego w art. 4 ust. 1.

Oferenci pozostają anonimowi.

Złożone oferty są przekazywane w formie elektronicznej zgodnie ze wzorem ustalonym w Załączniku.

Jeśli nie zostały złożone żadne oferty, Państwo Członkowskie informuje o tym Komisję w tym samym terminie.

Artykuł 7

1. Komisja ustala minimalną cenę sprzedaży lub podejmuje decyzję o odrzuceniu ofert zgodnie z procedurą określoną w art. 42 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

Niniejsze rozporządzenie obowiązuje w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 sierpnia 2005 r.

2. Jeżeli przyjęcie ofert po minimalnych cenach sprzedaży zgodnie z ust. 1 spowoduje przekroczenie dostępnej ilości, należy je ograniczyć do takiej ilości, która jest jeszcze dostępna.

Jeżeli przyjęcie ofert wszystkich oferentów proponujących tę samą cenę spowoduje przekroczenie ilości, wówczas dostępna ilość powinna być przyznana w następujący sposób:

- a) proporcjonalnie do ilości całkowitej, określonej w ofercie; albo
- b) poprzez podział, pomiędzy zainteresowanych oferentów, w odniesieniu do maksymalnego tonażu ustalonego na każdego z nich; albo
- c) w drodze losowania.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Przetarg stały na odsprzedaż 52 000 ton cukru białego, znajdujących się w posiadaniu belgijskiej agencji interwencyjnej

Formularz (*)

Wzór formularza do przedkłożenia Komisji w formie elektronicznej, jak określono w art. 6

(Rozporządzenie (WE) nr 1306/2005)

1	2	3	4
Numeracja oferentów	Numer partii	Ilość (t)	Cena w ofercie EUR/100 kg
1			
2			
3			
itd.			

(*) do wysłania faksem na następujący numer: (32-2) 292 10 34.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1307/2005**z dnia 10 sierpnia 2005 r.****otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru białego znajdującego się w posiadaniu francuskiej agencji interwencyjnej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

Artykuł 2

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 3,

a także mając na uwadze co następuje:

(1) Francja dysponuje zapasami interwencyjnymi cukru białego. Aby odpowiedzieć na potrzeby rynku, należy udostępnić na rynku wewnętrznym zapasy cukru białego przyjęte do interwencji przez francuską agencję interwencyjną przed dniem 31 marca 2005 r.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1262/2001 z dnia 27 czerwca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 w odniesieniu do zakupu i sprzedaży cukru przez agencje interwencyjne ⁽²⁾ stosuje się do takiej sprzedaży. Właściwym jest ustanowienie odstępstwa od wymienionego rozporządzenia w zakresie w jakim jest to konieczne i ustanowienie szczegółowego regulaminu.

(3) W celu uwzględnienia sytuacji na rynku wspólnotowym należy przewidzieć ustalenie przez Komisję minimalnej ceny sprzedaży dla każdego częściowego przetargu.

(4) Francuska agencja interwencyjna informuje Komisję o przetargach. Oferenci pozostają anonimowi.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Francuska agencja interwencyjna przystępuje do sprzedaży drogą przetargu stałego na rynku wewnętrznym Wspólnoty 136 340 ton cukru białego przyjętego do interwencji przed dniem 31 marca 2005 r., znajdującego się w jej posiadaniu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 48.

1. Przetarg i sprzedaż przewidziane w art. 1 odbywają się zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1262/2001, o ile nie przewidziano inaczej w niniejszym rozporządzeniu.

2. W drodze odstępstwa od przepisów art. 22 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1262/2001, francuska agencja interwencyjna przygotowuje ogłoszenie o zaproszeniu do składania ofert i publikuje je najpóźniej osiem dni przed rozpoczęciem okresu składania ofert.

Ogłoszenie zawiera w szczególności warunki przetargu.

Ogłoszenie wraz ze wszystkimi jego zmianami przedkłada się Komisji przed opublikowaniem.

Artykuł 3

Minimalna oferta dla każdego przetargu częściowego wynosi 250 ton.

Artykuł 4

1. Termin składania ofert w odpowiedzi na pierwsze zaproszenie do przedstawiania ofert w przetargu częściowym rozpoczyna się w dniu 19 sierpnia i wygasa w dniu 25 sierpnia 2005 r. o godz. 9.00 (czasu obowiązującego w Brukseli).

Terminy przedstawiania ofert w drugim i kolejnych przetargach częściowych rozpoczynają się pierwszego dnia roboczego po upływie wcześniejszego terminu. Upływają o godz. 9.00 czasu obowiązującego w Brukseli:

— 8, 15, 22 i 29 września 2005 r.,

— 6, 13, 20 i 27 października 2005 r.

2. Oferty składane są w wymienionej poniżej francuskiej agencji interwencyjnej:

Fonds d'intervention et de régularisation du marché du sucre
Bureau de l'intervention
21, avenue Bosquet
F-75007 Paris
Tel.: (33-1) 44 18 23
Faks: (33-1) 44 18 20

Artykuł 5

W drodze odstępstwa od przepisów art. 28 ust.1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1262/2001, zabezpieczenie przetargu, do złożenia przez każdego oferenta, ustala się na kwotę 20 EUR za 100 kg cukru białego.

Artykuł 6

Francuska agencja interwencyjna powiadamia Komisję o otrzymanych ofertach przetargowych, najpóźniej dwie godziny po wygaśnięciu terminu na złożenie ofert ustalonego w art. 4 ust. 1.

Oferenci pozostają anonimowi.

Złożone oferty są przekazywane w formie elektronicznej zgodnie ze wzorem ustalonym w Załączniku.

Jeśli nie zostały złożone żadne oferty, Państwo Członkowskie informuje o tym Komisję w tym samym terminie.

Artykuł 7

1. Komisja ustala minimalną cenę sprzedaży lub podejmuje decyzję o odrzuceniu ofert zgodnie z procedurą określoną w art. 42 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

Niniejsze rozporządzenie obowiązuje w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 sierpnia 2005 r.

2. Jeżeli przyjęcie ofert po minimalnych cenach sprzedaży zgodnie z ust. 1 spowoduje przekroczenie dostępnej ilości, należy je ograniczyć do takiej ilości, która jest jeszcze dostępna.

Jeżeli przyjęcie ofert wszystkich oferentów proponujących tę samą cenę spowoduje przekroczenie ilości, wówczas dostępna ilość powinna być przyznana w następujący sposób:

- a) proporcjonalnie do ilości całkowitej, określonej w ofercie; lub
- b) poprzez podział, pomiędzy zainteresowanych oferentów, w odniesieniu do maksymalnego tonażu ustalonego na każdego z nich; albo
- c) w drodze losowania.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Przetarg stały na odsprzedaż 136 340 ton cukru białego znajdujących się w posiadaniu francuskiej agencji interwencyjnej.

Formularz (*)

Wzór formularza do przedłożenia Komisji w formie elektronicznej, jak określono w art. 6

(Rozporządzenie (WE) nr 1307/2005)

1	2	3	4
Numeracja oferentów	Numer partii	Ilość (t)	Cena w ofercie EUR/100 kg
1			
2			
3			
itd.			

(*) do wysłania faksem na następujący numer: (32-2) 292 10 34.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1308/2005

z dnia 10 sierpnia 2005 r.

otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru surowego znajdującego się w posiadaniu szwedzkiej agencji interwencyjnej

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

Artykuł 2

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 3,

a także mając na uwadze co następuje:

(1) Szwecja dysponuje zapasami interwencyjnymi cukru surowego. Aby odpowiedzieć na potrzeby rynku należy udostępnić na rynku wewnętrznym zapasy cukru surowego przyjęte do interwencji przez szwedzką agencję interwencyjną przed dniem 31 marca 2005 r.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1262/2001 z dnia 27 czerwca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 w odniesieniu do zakupu i sprzedaży cukru przez agencje interwencyjne ⁽²⁾ stosuje się do takiej sprzedaży. Właściwe jest ustanowienie odstępstwa od wymienionego rozporządzenia w zakresie, w jakim jest to konieczne i ustanowienie szczegółowego regulaminu.

(3) W celu uwzględnienia sytuacji na rynku wspólnotowym należy przewidzieć ustalenie przez Komisję minimalnej ceny sprzedaży dla każdego przetargu częściowego.

(4) Szwedzka agencja interwencyjna informuje Komisję o przetargach. Oferenci pozostają anonimowi.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Szwedzka agencja interwencyjna przystępuje do sprzedaży drogą przetargu stałego na rynku wewnętrznym Wspólnoty 59 038 ton cukru surowego przyjętego do interwencji przed dniem 31 marca 2005 r., znajdującego się w jej posiadaniu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 48.

1. Przetarg i sprzedaż przewidziane w art. 1 odbywają się zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1262/2001, o ile nie przewidziano inaczej w niniejszym rozporządzeniu.

2. W drodze odstępstwa od przepisów art. 22 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1262/2001, szwedzka agencja interwencyjna przygotowuje ogłoszenie o zaproszeniu do składania ofert i publikuje je najpóźniej osiem dni przed rozpoczęciem okresu składania ofert.

Ogłoszenie zawiera w szczególności warunki przetargu.

Ogłoszenie wraz ze wszystkimi jego zmianami przedkłada się Komisji przed opublikowaniem.

Artykuł 3

Minimalna oferta dla każdego przedstawiania ofert w przetargu częściowym wynosi 250 ton.

Artykuł 4

1. Termin składania ofert w odpowiedzi na pierwsze zaproszenie do przedstawiania ofert w przetargu częściowym rozpoczyna się w dniu 19 sierpnia i wygasa w dniu 25 sierpnia 2005 r. o godz. 9.00 (czasu obowiązującego w Brukseli).

Terminy przedstawiania ofert w drugim i kolejnych przetargach częściowych rozpoczynają się pierwszego dnia roboczego po upływie wcześniejszego terminu. Upływają o godz. 9.00 czasu obowiązującego w Brukseli:

— 8, 15, 22 i 29 września 2005 r.,

— 6, 13, 20 i 27 października 2005 r.

2. Oferty składane są w wymienionej poniżej szwedzkiej agencji interwencyjnej:

Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-55182 Jönköping
Tel.: (46-36) 15 50 00
Faks: (46-36) 19 05 46.

Artykuł 5

W drodze odstępstwa od przepisów art. 28 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1262/2001, zabezpieczenie przetargu, do złożenia przez każdego oferenta, ustala się na kwotę 20 EUR za 100 kg cukru surowego.

Artykuł 6

Szwedzka agencja interwencyjna powiadamia Komisję o otrzymanych ofertach przetargowych, najpóźniej dwie godziny po wygaśnięciu terminu na złożenie ofert ustalonego w art. 4 ust. 1.

Oferenci pozostają anonimowi.

Złożone oferty są przekazywane w formie elektronicznej zgodnie ze wzorem ustalonym w Załączniku.

Jeśli nie zostały złożone żadne oferty, Państwo Członkowskie informuje o tym Komisję w tym samym terminie.

Artykuł 7

1. Komisja ustala minimalną cenę sprzedaży lub podejmuje decyzję o odrzuceniu ofert zgodnie z procedurą określoną w art. 42 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

Niniejsze rozporządzenie obowiązuje w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 sierpnia 2005 r.

2. Jeżeli przyjęcie ofert po minimalnych cenach sprzedaży zgodnie z ust. 1 spowoduje przekroczenie dostępnej ilości, należy je ograniczyć do takiej ilości, która jest jeszcze dostępna.

Jeżeli przyjęcie ofert wszystkich oferentów proponujących tę samą cenę spowoduje przekroczenie ilości, wówczas dostępna ilość powinna być przyznana w następujący sposób:

- a) proporcjonalnie do ilości całkowitej, określonej w ofercie; albo
- b) poprzez podział, pomiędzy zainteresowanych oferentów, w odniesieniu do maksymalnego tonażu ustalonego na każdego z nich; albo
- c) w drodze losowania.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Przetarg stały na odsprzedaż 59 038 ton cukru surowego, znajdujących się w posiadaniu szwedzkiej agencji interwencyjnej

Formularz (*)

Wzór formularza do przedkłożenia Komisji w formie elektronicznej jak określono w art. 6

(Rozporządzenie (WE) nr 1308/2005)

1	2	3	4
Numeracja oferentów	Numer partii	Ilość (t)	Cena w ofercie EUR/100 kg
1			
2			
3			
itd.			

(*) do wysłania faksem na następujący numer: (32-2) 292 10 34.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1309/2005**z dnia 10 sierpnia 2005 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 3199/93 w sprawie wzajemnego uznawania procedur całkowitego skażenia alkoholu etylowego do celów zwolnienia z podatku akcyzowego**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/83/EWG z dnia 19 października 1992 r. w sprawie harmonizacji struktury podatków akcyzowych od alkoholu i napojów alkoholowych⁽¹⁾, w szczególności jej art. 27 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 3199/93⁽²⁾ stanowi, że substancje skażające stosowane w każdym Państwie Członkowskim dla celów całkowitego skażenia alkoholu zgodnie z art. 27 ust. 1 lit. a) dyrektywy 92/83/EWG należy opisać w załączniku do tego rozporządzenia.
- (2) Zgodnie z art. 27 ust. 1 lit. a) dyrektywy 92/83/EWG Państwa Członkowskie są zobowiązane zwolnić z podatku akcyzowego alkohole, które zostały całkowicie skażone zgodnie z wymaganiami jakiegokolwiek Państwa Członkowskiego, pod warunkiem że wymagania te zostały należycie zgłoszone i zaakceptowane zgodnie z warunkami ustanowionymi w ust. 3 i 4 tego artykułu.
- (3) Cypr, Republika Czeska, Estonia, Litwa, Łotwa, Malta, Polska, Słowacja, Słowenia i Węgry przekazały infor-

macje na temat substancji skażających, które mają zamiar stosować.

- (4) W dniu 1 maja 2004 r. Komisja przekazała wspomniane powiadomienia pozostałym Państwom Członkowskim.
- (5) Otrzymano zastrzeżenia wobec notyfikowanych wymagań.
- (6) W związku z powyższym rozporządzenie (WE) nr 3199/93 powinno zostać odpowiednio zmienione.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Podatku Akcyzowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 3199/93 zmienia się zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 sierpnia 2005 r.

W imieniu Komisji
László KOVÁCS
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 31.10.1992, str. 21. Dyrektywa zmieniona Traktatem o Przystąpieniu z 2003 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 288 z 23.11.1993, str. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2205/2004 (Dz.U. L 374 z 22.12.2004, str. 42).

ZAŁĄCZNIK

Do Załącznika do rozporządzenia Komisji (WE) nr 3199/93 dodaje się następujące ustępy:

„Cypr

Na każde 100 litrów alkoholu etylowego

5 litrów alkoholu metylowego denaturującego

0,5 litra ropy naftowej (ang. mineral naphta) (znanej jako nafta)

2 cm³ (centymetry sześciennie) błękitu metylenowego (fiolet metylowy)

»Alkohol metylowy denaturujący« oznacza także:

- a) czysty alkohol metylowy, do którego dodano nie mniej niż 1 % objętości pirydyny;
lub
- b) czystą benzynę drzewną, do której dodano nie mniej niż 0,25 % objętości pirydyny.

Republika Czeska

Na hektolitr czystego alkoholu:

- 1) — 1 gram benzoesu denaturującego,
— 0,2 litra tiofenu,
— 1 litr ketonu metylowo-etylowego (butanon), oraz
— 0,2 grama błękitu metylenowego (CI błękit podstawowy 52015)
- 2) — 0,4 litra solwentu nafty
— 0,2 litra nafty, oraz
— 0,1 litra benzyny

Estonia

Na hektolitr czystego alkoholu etylowego:

- 1) 2 litry ketonu metylowo-etylowego i 3 litry ketonu metylowo-izobutyłowego;
- 2) 2 litry acetonu i 3 litry ketonu metylowo-izobutyłowego;
- 3) 3 litry acetonu i 2 gramy benzoesu denaturującego.

Węgry

Produkty alkoholowe zakwalifikowane jako alkohol denaturujący (uzyskany po skażeniu), jeśli zawierają, poprzez odniesienie do ilości czystego alkoholu etylowego, co najmniej:

- a) 2 procent wagowo ketonu metylowo-etylowego, 3 procent wagowo ketonu metylowo-izobutyłowego i 0,001 procent wagowo benzoesu denaturującego;
oraz
- b) 1 procent objętości ketonu metylowo-etylowego i 0,001 procent objętości benzoesu denaturującego;
oraz
- c) 2 procent objętości alkoholu izopropylowego, 1 procent objętości alkoholu t-butyłowego oraz 0,001 procent objętości benzoesu denaturującego,

i jego objętościowej mocy alkoholu nie mniejszej niż 92 % objętości.

Tylko chemikalia można zakwalifikować jako chemikalia denaturujące, jeśli ich jakość jest potwierdzona świadectwami analiz.

Łotwa

Minimalna ilość na 100 litrów spirytusu:

- 1) mieszanka następujących substancji:
 - izopropyl 9 litrów,
 - aceton 1 litr,
 - błękit metylenowy lub błękit tymolowy, lub fiolet krystaliczny 0,4 grama;
- 2) benzyna lub ropa naftowa minimalnie 5 litrów i maksymalnie 7 litrów;
- 3) mieszanka następujących substancji:
 - keton metyloeoetylowy 2 litry,
 - keton metyloizobutyloowy 3 litry;
- 4) mieszanka następujących substancji:
 - aceton lub izopropyl 3 litry,
 - benzoosan denaturujący 2 gramy,
- 5) octan etylu 10 litrów.

Litwa

Rodzaj (gatunek) alkoholu etylowego	Denaturanty	Ilość denaturatów na hektolitr czystego alkoholu
Alkohol etylowy lub część aldehydu alkoholu etylowego lub destylowanej części aldehydu alkoholu etylowego	Aceton oraz benzoosan denaturujący	3 litry 2 gramy

Malta

Mineralizowany spirytus skażony –

Podstawa:

- 90 % objętości etanolu
- 9,5 % objętości benzyny drzewnej, oraz
- 0,5 % objętości surowej pirydyny

Dla każdego 1 000 litrów, do którego dodano:

- 3,75 litra nafty (ropy naftowej), oraz
- 1,50 ppm fioletu metyloвого.

Polska

Na hektolitr czystego alkoholu:

- 1) 0,75 litra ketonu metyloeoetylowego, zawierającego:
 - 95–96 % ketonu metyloeoetylowego (wagowo),
 - 2,5–3 % ketonu metyloizopropylowego (wagowo),

— 1,5–2 % ketonu etyloamyloвого (5-metyl-3-heptanon) (wagowo)

razem z 0,25 litra podstawowej pirydyny;

2) jeden litr ketonu metyloetyloвого, zawierającego:

— 95–96 % ketonu metyloetyloвого (wagowo),

— 2,5–3 % objętości ketonu metyloizopropylowego (wagowo),

— 1,5–2 % objętości ketonu etyloamyloвого (5-metyl-3-heptanon) (wagowo).

razem z 1 gramem benzoesanu denaturującego.

Słowacja

Na 1 hektolitr czystego alkoholu dodaje się:

a) 2 litry ketonu metyloetyloвого

3 litry ketonu metyloizobutylowego

1 gram benzoesanu denaturującego, oraz

0,2 grama błękitu metylenowego.

b) 1,5 litra benzyny technicznej (specjalny spirytus),

1,5 litra nafty, oraz

2 gramy benzoesanu denaturującego.

Hektolitr czystego alkoholu jest alkoholem w temperaturze 20 °C.

Słowenia

Na hektolitr czystego alkoholu etylowego:

— 1 580 gramów alkoholu izopropylowego, oraz

— 790 gramów alkoholu trzeciorzędowego butylowego, oraz

— 0,79 grama benzoesanu denaturującego.”

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1310/2005**z dnia 10 sierpnia 2005 r.****ustalające na rok gospodarczy 2005/2006 cenę minimalną wypłacaną producentom nieprzetworzonych suszonych śliwek oraz kwotę pomocy produkcyjnej dla suchych śliwek**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków przetworów owocowych i warzywnych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6b ust. 3 i art. 6c ust. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 3 ust. 1 lit. d) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1535/2003 z dnia 29 sierpnia 2003 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/96 w zakresie systemu pomocy dla przetworów owocowych i warzywnych ⁽²⁾ ustanawia daty lat gospodarczych dla suchych śliwek.
- (2) Produkty, dla których ustalana jest cena minimalna oraz pomoc, są zdefiniowane w art. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 464/1999 z dnia 3 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/96 w odniesieniu do uzgodnień dotyczących pomocy dla suchych śliwek ⁽³⁾, a właściwości, którym muszą odpowiadać te produkty, znajdują się w art. 2 powyższego rozporządzenia.

(3) Należy zatem ustalić cenę minimalną dla suszonych śliwek i pomoc produkcyjną dla suchych śliwek na rok gospodarczy 2005/2006, zgodnie z kryteriami określonymi odpowiednio w art. 6b i 6c rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Przetworów Owocowych i Warzywnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Na rok gospodarczy 2005/2006 cenę minimalną dla suszonych śliwek d'Ente, o której mowa w art. 6a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2201/96, ustala się na 1 935,23 euro za tonę netto od producenta.

Na rok gospodarczy 2005/2006 kwotę pomocy produkcyjnej dla suchych śliwek na mocy art. 6a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2201/96 ustala się na 784,97 euro za tonę netto.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 sierpnia 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 29. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 386/2004 (Dz.U. L 64 z 2.3.2004, str. 25).

⁽²⁾ Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 14. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 180/2005 (Dz.U. L 30 z 3.2.2005, str. 7).

⁽³⁾ Dz.U. L 56 z 4.3.1999, str. 8. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2198/2003 (Dz.U. L 328 z 17.12.2003, str. 20).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1311/2005**z dnia 10 sierpnia 2005 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz wysokiej jakości świeżej, chłodzonej i mrożonej wołowiny i cielęciny**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 936/97 z dnia 27 maja 1997 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi na wysokiej jakości świeżą, chłodzoną i mrożoną wołowinę oraz mrożone mięso bawole ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuły 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 936/97 określają warunki składania wniosków i wydawania pozwoleń na przywóz mięsa wyszczególnionego w art. 2 lit. f) tego rozporządzenia.
- (2) Artykuł 2 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 936/97 ustala na 11 500 ton ilość wysokiej jakości świeżej, chłodzonej i mrożonej wołowiny, odpowiadającej określeniu podanemu w tym samym postanowieniu, która może być importowana na warunkach specjalnych w okresie od 1 lipca 2005 r. do 30 czerwca 2006 r.

- (3) Należy przypomnieć, że z pozwoleń, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, można korzystać przez cały okres ich ważności jedynie w takim zakresie, na jaki pozwalają przepisy weterynaryjne,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Każdy wniosek o wydanie pozwolenia na przywóz wysokiej jakości świeżej, chłodzonej i mrożonej wołowiny i cielęciny, o której mowa w art. 2 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 936/97, złożony w okresie między 1 a 5 sierpnia 2005 r., jest uwzględniany w całości.

2. Zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 936/97 wnioski o wydanie pozwoleń mogą być składane w ciągu pierwszych pięciu dni września 2005 r. na 2 648,030 tony.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 11 sierpnia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 sierpnia 2005 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 137 z 28.5.1997, str. 10. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1118/2004 (Dz.U. L 217 z 17.6.2004, str. 10).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1312/2005**z dnia 10 sierpnia 2005 r.****ustalające ceny rynku światowego nieodziarnionej bawełny**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Protokół 4 w sprawie bawełny, załączony do Aktu Przystąpienia Grecji, ostatnio zmieniony rozporządzeniem Rady (WE) nr 1050/2001 ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1051/2001 z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie pomocy produkcyjnej dla bawełny ⁽²⁾, w szczególności jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1051/2001 cena rynku światowego bawełny nieodziarnionej jest ustalana okresowo na podstawie ceny rynku światowego bawełny odziarnionej przy uwzględnieniu historycznych związków między ceną bawełny odziarnionej a wyliczoną ceną bawełny nieodziarnionej. Te historyczne związki zostały ustanowione w art. 2 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1591/2001 z dnia 2 sierpnia 2001 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania systemu pomocy dla bawełny ⁽³⁾. W przypadku gdy cena rynku światowego nie może być ustalona w powyższy sposób, zostaje ona określona na podstawie ostatniej ustalonej ceny.
- (2) Zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1051/2001 cena rynku światowego bawełny nieodziarnionej jest ustalana dla produktu odpowiadającego pewnym cechom charakterystycznym i uwzględniając najkorzystniejsze oferty i notowania na rynku światowym pomiędzy

tymi, które są uważane za reprezentatywne dla rzeczywistych tendencji rynkowych. Do celów takiego ustalenia ceny uwzględnia się średnią z ofert i notowań otrzymaną na jednej lub więcej giełdach europejskich reprezentatywnych dla produktu dostarczonego na bazie cif do portu wspólnotowego i pochodzącego z różnych krajów dostarczających, uważanych za reprezentatywne dla handlu międzynarodowego. Jednakże aby uwzględnić różnice wynikające z jakości dostarczonego produktu lub z charakteru wspomnianych ofert i notowań, przewidziano dostosowania kryteriów do celów ustalenia ceny rynku światowego bawełny odziarnionej. Dostosowania te są określone w art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1591/2001.

- (3) Stosowanie wyżej wymienionych kryteriów prowadzi do ustalenia ceny rynku światowego bawełny nieodziarnionej na poziomie wskazanym poniżej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Cena rynku światowego bawełny nieodziarnionej określona w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1051/2001 jest ustalona na 20,234 EUR/100 kg.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 11 sierpnia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 sierpnia 2005 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi

⁽¹⁾ Dz.U. L 148 z 1.6.2001, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 148 z 1.6.2001, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 210 z 3.8.2001, str. 10. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1486/2002 (Dz.U. L 223 z 20.8.2002, str. 3).

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

RADA

Informacja dotycząca daty wejścia w życie protokołu do Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony, dotyczącego Umowy ramowej między Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii ustanawiającej ogólne zasady udziału Republiki Albanii w programach wspólnotowych

Protokół do Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony, dotyczącego Umowy ramowej między Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii ustanawiającej ogólne zasady udziału Republiki Albanii w programach wspólnotowych ⁽¹⁾, podpisany dnia 22 listopada 2004 r. w Brukseli, wszedł w życie dnia 11 lipca 2005 r. zgodnie z art. 10 Układu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 192 z 22.7.2005, str. 78.

Informacja w sprawie wejścia w życie Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

Protokół do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej ⁽¹⁾, podpisany w Brukseli dnia 7 grudnia 2004 r., wszedł w życie z dniem 1 sierpnia 2005 r. zgodnie z art. 16 ust. 2 Protokołu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 388 z 29.12.2004, str. 6.

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 9 sierpnia 2005 r.

ustanawiająca klasy odporności niektórych wyrobów budowlanych na działanie ognia

(notyfikowana jako dokument nr C(2005) 2925)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2005/610/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/106/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do wyrobów budowlanych⁽¹⁾, w szczególności jej art. 20 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 89/106/EWG uznaje, że aby uwzględnić różne poziomy zabezpieczeń prac budowlanych na szczeblach narodowym, regionalnym i lokalnym, konieczne może być ustanowienie, przez dokumenty interpretacyjne, klas odpowiadających odporności wyrobów w odniesieniu do każdego z wymogów zasadniczych. Dokumenty takie opublikowano jako „Komunikat Komisji w sprawie dokumentów interpretacyjnych w odniesieniu do dyrektywy 89/106/EWG⁽²⁾”.
- (2) W zakresie zasadniczego wymogu bezpieczeństwa na wypadek pożaru dokument interpretacyjny nr 2 określa listę wzajemnie zależnych środków, które wspólnie definiują strategię bezpieczeństwa przeciwpożarowego, która ma być na różne sposoby rozwijana w Państwach Członkowskich.
- (3) Jako jeden z takich środków określonych w dokumencie interpretacyjnym nr 2 identyfikuje się ograniczenie powstawania i rozprzestrzeniania się ognia i dymu na danym obszarze przez ograniczenie potencjalnych możliwości wyrobów budowlanych do przyczyniania się do pełnego rozniecenia ognia.

- (4) Poziom takiego ograniczenia można wyrazić jedynie przez różne poziomy odporności wyrobów w różnych zastosowaniach użytkowych na działanie ognia.
- (5) Jako rozwiązanie zharmonizowane przyjęto system klas na mocy decyzji Komisji 2000/147/WE⁽³⁾ z dnia 8 lutego 2000 r. wykonującej dyrektywę Rady 89/106/EWG w odniesieniu do klasyfikacji odporności wyrobów budowlanych na działanie ognia.
- (6) W przypadku niektórych wyrobów budowlanych konieczne jest stosowanie klasyfikacji ustanowionej decyzją 2000/147/WE.
- (7) Klasyfikacja podana w decyzji 2000/147/WE dobrze ustala odporność na działanie ognia wielu wyrobów i/lub materiałów budowlanych i jest dobrze znana jednostkom regulującym zagadnienia pożarowe w Państwach Członkowskich, co oznacza, że nie muszą one badać pod tym względem określonych cech odpornościowych.
- (8) Gdzie to właściwe, wyroby rozpatrywano pod kątem ich zastosowania użytkowego.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Budownictwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku określa się wyroby i/lub materiały budowlane, które spełniają wszystkie wymagania w zakresie cechy odporności na działanie ognia („reakcja na ogień”), bez konieczności dalszego badania.

⁽¹⁾ Dz.U. L 40 z 11.2.1989, str. 12. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. C 62 z 28.2.1994, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 50 z 23.2.2000, str. 14. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2003/632/WE (Dz.U. L 220 z 3.9.2003, str. 5).

Artykuł 2

W załączniku do niniejszej decyzji określa się konkretne klasy mające zastosowanie do różnych wyrobów i/lub materiałów budowlanych w ramach klasyfikacji dotyczącej reakcji na działanie ognia, przyjętej w decyzji 2000/147/WE.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 9 sierpnia 2005 r.

W imieniu Komisji
Günter VERHEUGEN
Wiceprzewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Tabele zawarte w niniejszym załączniku wymieniają wyroby i/lub materiały budowlane, które spełniają wszystkie wymagania w zakresie cechy odporności na działanie ognia, bez konieczności badania.

Tabela 1

KLASY REAKCJI NA DZIAŁANIE OGNI DLA KLEJONEGO DREWNA LAMINOWANEGO (GLULAM) ⁽¹⁾

Material	Szczegółowy opis wyrobu	Minimalna gęstość średnia ⁽²⁾ (kg/m ³)	Minimalna grubość całkowita (mm)	Klasa ⁽³⁾
Klejone drewno laminowane (glulam)	Wyroby z klejonego drewna laminowanego, zgodnie z EN 14080.	380	40	D-s2, d0

⁽¹⁾ Stosuje się do wszystkich gatunków i klejów objętych normą produktu.

⁽²⁾ Uwarunkowana zgodnie z EN 13238.

⁽³⁾ Klasa przewidziana w tabeli 1 Załącznika do decyzji 2000/147/WE.

Tabela 2

KLASY REAKCJI NA DZIAŁANIE OGNI DLA LAMINOWANYCH POKRYĆ PODŁOGOWYCH

Typ pokrycia podłogowego ⁽¹⁾	Szczegółowy opis wyrobu	Minimalna gęstość (kg/m ³)	Minimalna grubość całkowita (mm)	Klasa ⁽²⁾ pokrycia podłogowe
Laminowane pokrycia podłogowe	Laminowane pokrycia podłogowe produkowane zgodnie z EN 13329:2000.	800	6,5	E _{FL}

⁽¹⁾ Pokrycie podłogowe luźno położone na podłożu drewnianym klasy A2-s1, d0 lub dowolnym podłożu klasy A2-s1, d0.

⁽²⁾ Klasa przewidziana w tabeli 2 Załącznika do decyzji 2000/147/WE.

Tabela 3

KLASY REAKCJI NA DZIAŁANIE OGNI DLA ELASTYCZNYCH POKRYĆ PODŁOGOWYCH

Typ pokrycia podłogowego ⁽¹⁾	Norma produktu EN	Masa minimalna (g/m ²)	Masa maksymalna (g/m ²)	Minimalna grubość całkowita (mm)	Klasa ⁽²⁾ pokrycia podłogowe
Linoleum zwykłe i dekoracyjne	EN 548	2 300	4 900	2	E _{FL}
Jednorodne i niejednorodne pokrycia podłogowe z polichlorku winylu	EN 649	2 300	3 900	1,5	E _{FL}
Pokrycia podłogowe z polichlorku winylu z warstwą pianki	EN 651	1 700	5 400	2	E _{FL}
Pokrycia podłogowe z polichlorku winylu na podkładzie z korka	EN 652	3 400	3 700	3,2	E _{FL}
Ekspandowane (amortyzowane) pokrycia podłogowe z polichlorku winylu	EN 653	1 000	2 800	1,1	E _{FL}
Półelastyczne płytki z polichlorku winylu	EN 654	4 200	5 000	2	E _{FL}
Linoleum na podkładzie z korka	EN 687	2 900	5 300	2,5	E _{FL}
Jednorodne i niejednorodne pokrycia podłogowe z gładkiej gumy na podkładzie z pianki	EN 1816	3 400	4 300	4	E _{FL}
Jednorodne i niejednorodne pokrycia podłogowe z gładkiej gumy	EN 1817	3 000	6 000	1,8	E _{FL}
Jednorodne i niejednorodne pokrycia podłogowe z gumy plastyczne	EN 12199	4 600	6 700	2,5	E _{FL}

⁽¹⁾ Pokrycie podłogowe luźno położone na podłożu drewnianym klasy A2-s1, d0 lub dowolnym podłożu klasy A2-s1, d0.

⁽²⁾ Klasa przewidziana w tabeli 2 Załącznika do decyzji 2000/147/WE.

Tabela 4

KLASY REAKCJI NA DZIAŁANIE OGNIA DLA WŁÓKIENNICZYCH POKRYĆ PODŁOGOWYCH

Typ pokrycia podłogowego ⁽¹⁾	Norma produktu EN	Klasa ⁽²⁾ pokrycia podłogowe
Maszynowo wytworzone wykładziny typu ściana-do-ściany z przyciętym włóknem oraz płytki wykładzin z przyciętym włóknem, bez zawartości składników opóźniających palenie ⁽³⁾	EN 1307	E _{FL}
Pokrycia podłogowe z włókniny bez włókien przyciętych, bez zawartości składników opóźniających palenie ⁽³⁾	EN 1470	E _{FL}
Pokrycia podłogowe z włókniny z włóknami przyciętymi, bez zawartości składników opóźniających palenie ⁽³⁾	EN 13297	E _{FL}

⁽¹⁾ Pokrycie podłogowe klejone lub luźno położone na podłożu klasy A2-s1, d0.

⁽²⁾ Klasa przewidziana w tabeli 2 Załącznika do decyzji 2000/147/WE.

⁽³⁾ Włókiennicze pokrycia podłogowe o masie całkowitej do 4 800 g/m², minimalna grubość włókna 1,8 mm (ISO 1766) oraz:

- powierzchnia w 100 % z wełny;
- powierzchnia w 80 % lub więcej z wełny – w 20 % lub mniej z poliamidu;
- powierzchnia w 80 % lub więcej z wełny – w 20 % lub mniej z poliamidu/poliestru;
- powierzchnia w 100 % z poliamidu;
- powierzchnia w 100 % z polipropylenu, a jeżeli na podkładzie z pianki SBR (kautczuk butadienowo-styrenowy), całkowita masa > 780 g/m². Wyklucza się wszelkie wykładziny z polipropylenu na innych podkładach piankowych.